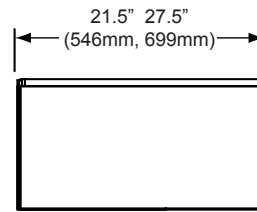
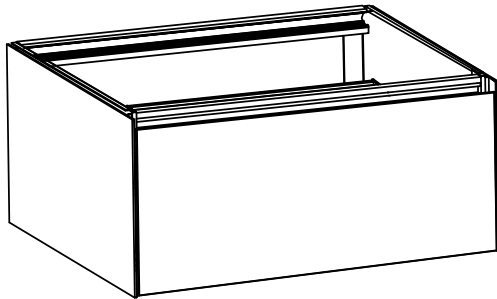


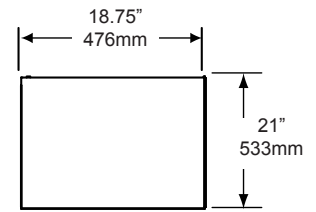


COMPACT VANITY SERIES SERIE DE VANITÉ COMPACTO GABINETES COMPACT SÉRIES

209-1148



FRONT/ AVANT/ FRETE



SIDE/ CÔTÉ/ LADO

INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN

Robern, Inc.
701 N. Wilson Ave.
Bristol, PA 19007 U.S.A.
1.800.877.2376

This instruction manual contains information on how to install the Robern Vanity Series. This series comes in several sizes and variations. Electrical option(s) may be provided with your vanity(s). The vanity series are modular and can be mounted individually or ganged together.

The Vanity series needs special site preparation. **Do not install vanities until all framing, plumbing and electrical options rough-ins have been completed and wall surface has been finished.** We recommend using the services of a professional installer. Observe all the local building codes.

Save these instructions for future use and reference. An improper installation voids the warranty. Installed cabinets cannot be returned.

If you experience any problems with your cabinet, contact your dealer or Robern directly.

Limited Warranty — One Year Term

Ce manuel d'instructions contient de l'information sur comment installer les séries de vanité de Robern. Ces séries sont disponibles en plusieurs tailles et variations. Des options électriques peuvent être offertes avec votre vanité. Les séries de vanité sont modulaires et peuvent être montées séparément ou regroupées ensemble.

Les séries de vanité nécessitent une préparation spéciale de leur emplacement. **N'installez pas de vanité tant que tous les emplacements pour le cadrage, la plomberie et les options électriques et les surfaces murales ne seront pas terminés.** Nous recommandons de recourir aux services d'un installateur professionnel. Assurez-vous de vous conformer à tous les codes locaux du bâtiment.

Conservez ces instructions pour référence et utilisation future. Une mauvaise installation annule la garantie. Les armoires installées ne peuvent pas être retournées.

Si vous éprouvez de la difficulté avec votre armoire, veuillez contacter soit votre marchand ou contactez directement Robern.

Garantie limitée — d'une durée d'un an

Este manual de instrucción contiene información sobre la instalación de la serie de gabinetes de Robern. Esta serie viene en varios tamaños y variaciones. Se puede proporcionar la opción eléctrica con su(s) gabinete(s). Esta Serie son gabinetes modulares y pueden montarse individualmente o en conjunto.

La serie de gabinetes necesita una preparación especial del lugar de la instalación. **No instale los gabinetes hasta haber completado la instalación empotrada de las conexiones eléctricas, tuberías y marcos, y de realizar el acabado de la superficie.** Recomendamos utilizar los servicios de un instalador profesional. Cumpla todos los códigos locales sobre construcción.

Guarde estas instrucciones para uso y referencia futura. La instalación inadecuada invalida la garantía. Los gabinetes instalados no podrán devolverse.

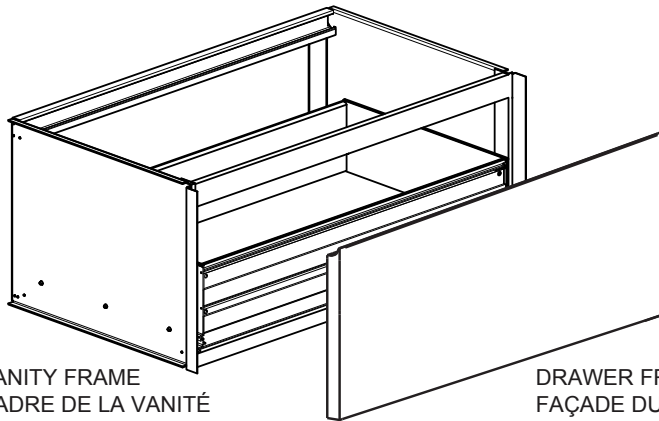
Si usted tiene algún problema con su gabinete, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con Robern.

Garantía Limitada – Término de Un Año

CONTENT / CONTENU / CONTENIDO

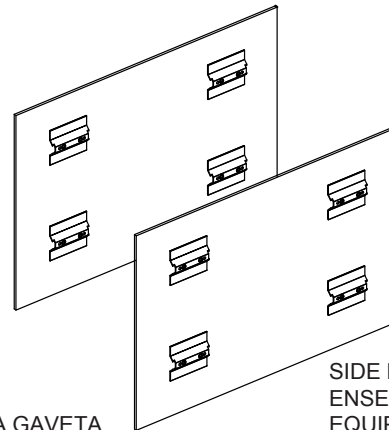
page [1] NOTES	Page [1] REMARQUES	Página [1] NOTAS
[2] PARTS	[2] PIÈCES	[2] PARTES
[4] MODEL NUMBERS	[4] NUMÉROS DE MODÈLE	[4] NÚMEROS DE MODELOS
[4-5] DIMENSIONS	[4-5] DIMENSIONS	[4-5] DIMENSIONES
[6] ROUGH-IN FRAMING	[6] EMBLACEMENT DU CADRAGE	[6] MARCO EMPOTRADO
[7] ROUGH-IN PLUMBING	[7] EMBLACEMENT PLOMBERIE	[7] TUBERÍAS EMPOTRADAS
[8] ELECTRIC OPTION	[8] OPTION ÉLECTRIQUE	[8] OPCIÓN ELÉCTRICA
[9] FRAME INSTALLATION	[9] INSTALLATION DU CADRE	[9] INSTALACIÓN DEL MARCO
[11] OPTIONAL GANGING KIT	[11] JEU DE REGROUPEMENT EN OPTION	[11] EQUIPO OPCIONAL DE ACOPLAMIENTO
[12] SIDE GLASS ACCESSORY INSTALLATION	[12] INSTALLATION D'ACCESSOIRE DE VERRE LATÉRAL	[12] INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS DE VIDRIO LATERALES
[13] FALSE FRONT	[13] FAUSSE FAÇADE	[14] FRENTE FALSO
[15] USE AND MAINTENANCE	[15] UTILISATION ET ENTRETIEN	[15] USO Y MANTENIMIENTO

PARTS / PIÈCES / PARTES

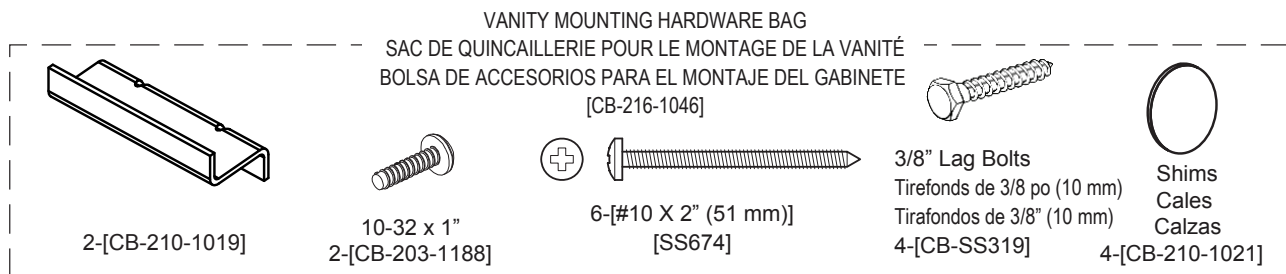
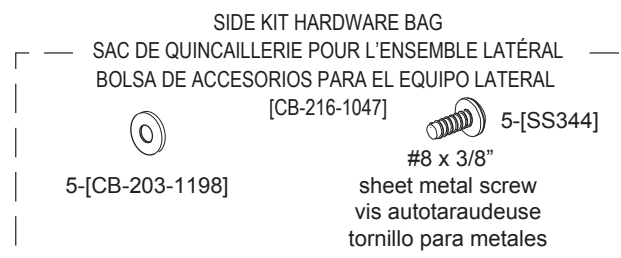
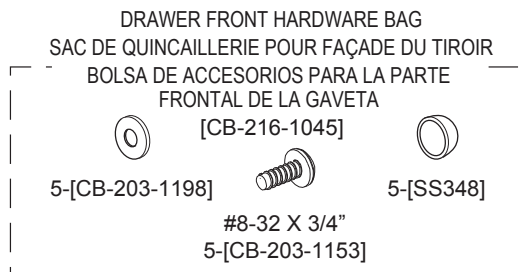


VANITY FRAME
CADRE DE LA VANITÉ
MARCO DEL GABINETE

DRAWER FRONT
FAÇADE DU TIROIR
PARTE FRONTAL DE LA GAVETA



SIDE KIT
ENSEMBLE LATÉRAL
EQUIPO LATERAL



PARTS* / PIÈCES* / PARTES*



VCGKIT**

2-4 [CB-203-1198]

2-4 [CB-SS791]
#8 x 3/8"
machine screw
vis à métaux
tornillo para metales

1-2 [CB-203-1196]
1 1/4" Hex Standoffs
Entretoise hexagonale de
1-1/4 po (32 mm)
Separadores hexagonales
de 1 1/4" (32 mm)

CB-R259-15-500
(VDGKIT)

COMPACT DRAWER BINS*
PLATEAUX-TIROIR COMPACT*
COMPARTIMENTOS COMPACTOS
CAJÓN
CB-205-1390

202-1123

*One set per vanity
*Un jeu par tiroir
*Uno por gabinete

COMPACT DIVIDER SET*
SET DIVISEUR COMPACT*
JUEGO DE DIVISOR COMPACTO*
CB-205-1391

*One set per vanity
*Un jeu par tiroir
*Uno por gabinete

COMPACT HAIR DRYER INSERT**
COMPACT ORGANISATEUR CHEVEUX**
CABELLO SECADOR COMPACTO
ORGANIZADOR**

VCHAIRORG

VCDRAWER**

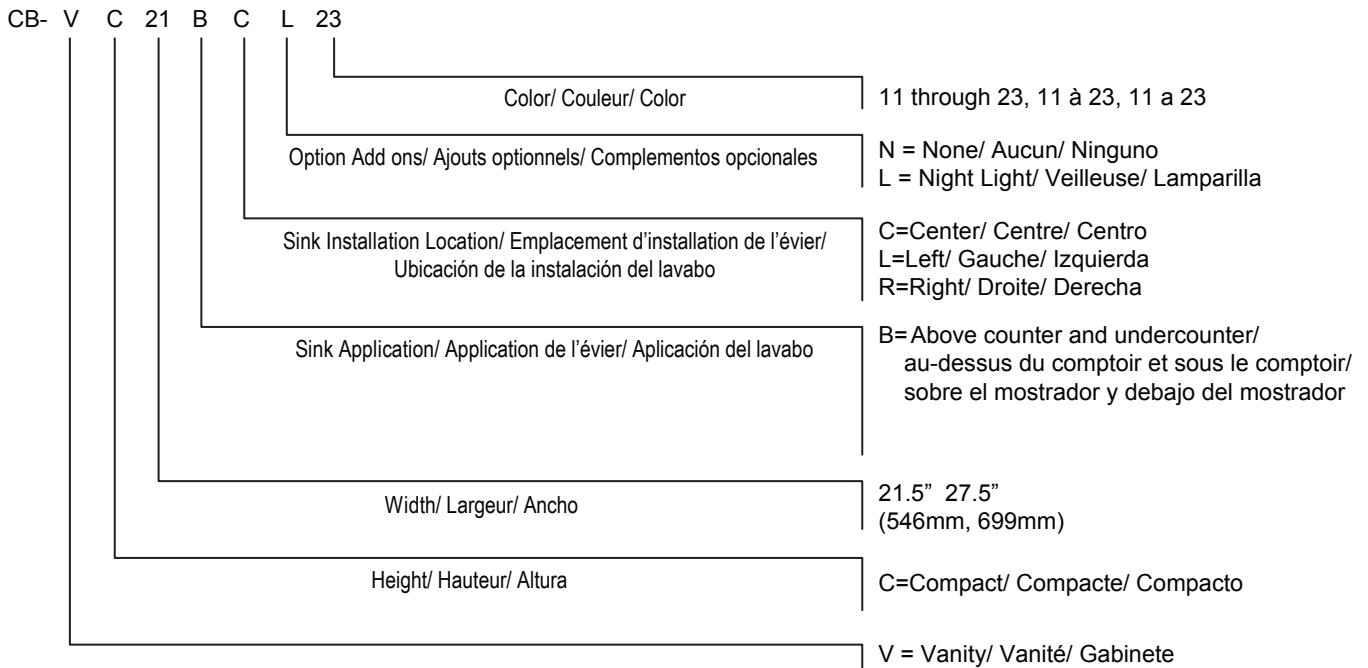
VCDRAWER21
VCDRAWER27

**optional
**optionnel
**opcional

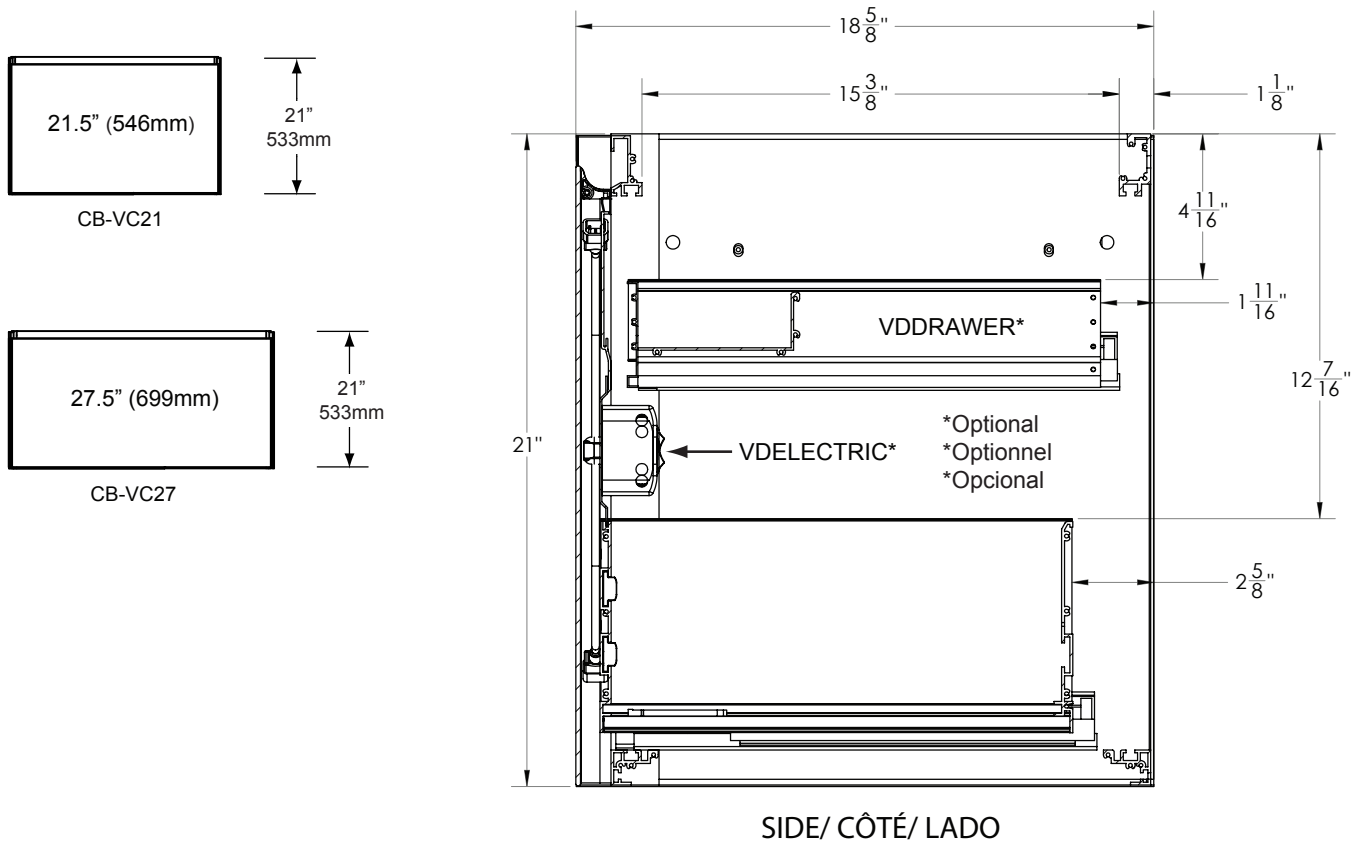
VDELECTRIC**

MODEL NUMBERS / NUMÉROS DE MODÈLES / NÚMEROS DE MODELO

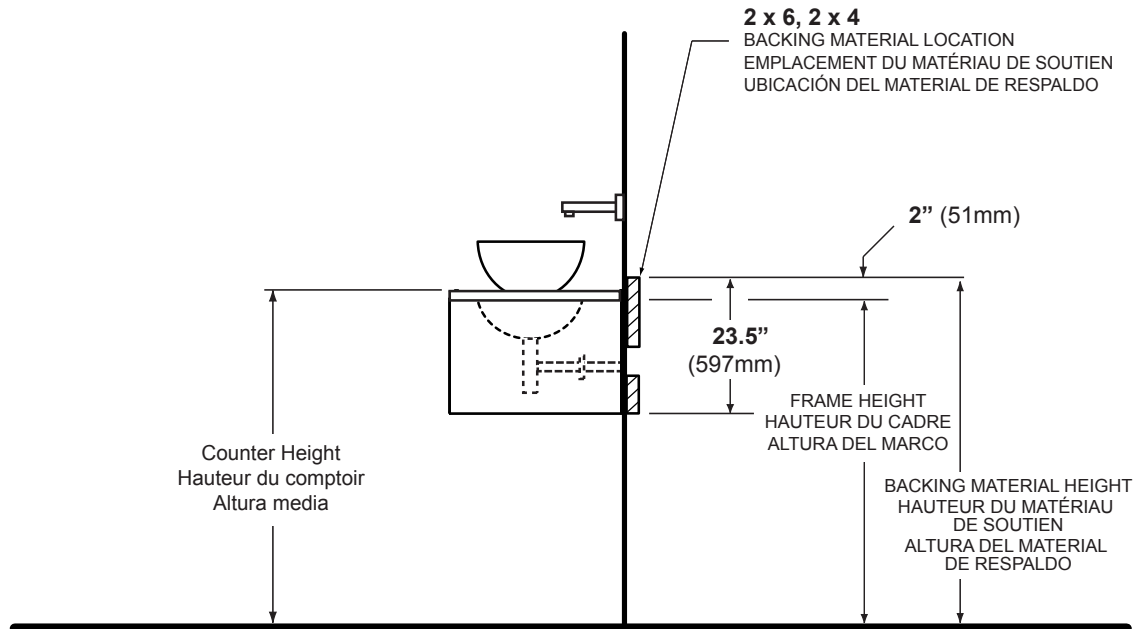
1-1



DIMENSIONS / DIMENSIONS / DIMENSIONES



**COMPACT VANITY SERIES
SÉRIE DE VANITÉ COMPACTO
GABINETES COMPACT SÉRIES**



Counter height less counter thickness = Frame Height
Hauteur du comptoir moins l'épaisseur du comptoir = hauteur du cadre
Altura media menos el grosor del mostrador = Altura del marco

ROUGH-IN FRAMING/ EMBLACEMENT DU CADRAGE/ MARCO EMPOTRADO 1-2

NOTE: The distance between the studs should not be more than 16". Metal studs should be reinforced vertically by 2' x 4' wood studs. Find the specific vanity model dimensions (page 4) and determine the location of the vanity on the wall using the guideline on Page 6.

Determine your counter top height. Subtract the thickness of the top to determine the frame height.

1. For the Compact Vanity the 2 x 6 backer board is installed 2" higher than the frame height and the 2 x 4 is installed 23.5" (597mm) from the top of the 2 x 6 to the bottom of the 2 x 4.

Be sure the backer boards include the studs to the left and right of the vanity. Backer must end at stud.

Notch the studs and attach the backer boards securely.

REMARQUE : La distance entre les colombages ne doit pas excéder 16 po (406 mm). Les poteaux métalliques doivent être renforcés verticalement par des colombages en 2 x 4 po. Trouvez les dimensions spécifiques à votre vanité (page 4) et déterminez l'emplacement de la vanité sur le mur en suivant les directives de la page 6.

Déterminez la hauteur de votre comptoir. Soustrayez l'épaisseur du dessus pour déterminer la hauteur du cadre.

1. Pour la vanité compact, le panneau arrière de 2 x 6 est installé à 2 po (51 mm) plus haut que la hauteur du cadre et le colombage 2 x 4 po est installé à 23.5 po (597 mm) du haut du 2 x 6 jusqu'au bas du 2 x 4 po.

Assurez-vous que les panneaux arrière comprennent les colombages à gauche et à droite de la vanité. Les panneaux arrière doivent se terminer au colombage.

Crantez les colombages et fixez solidement les panneaux arrière.

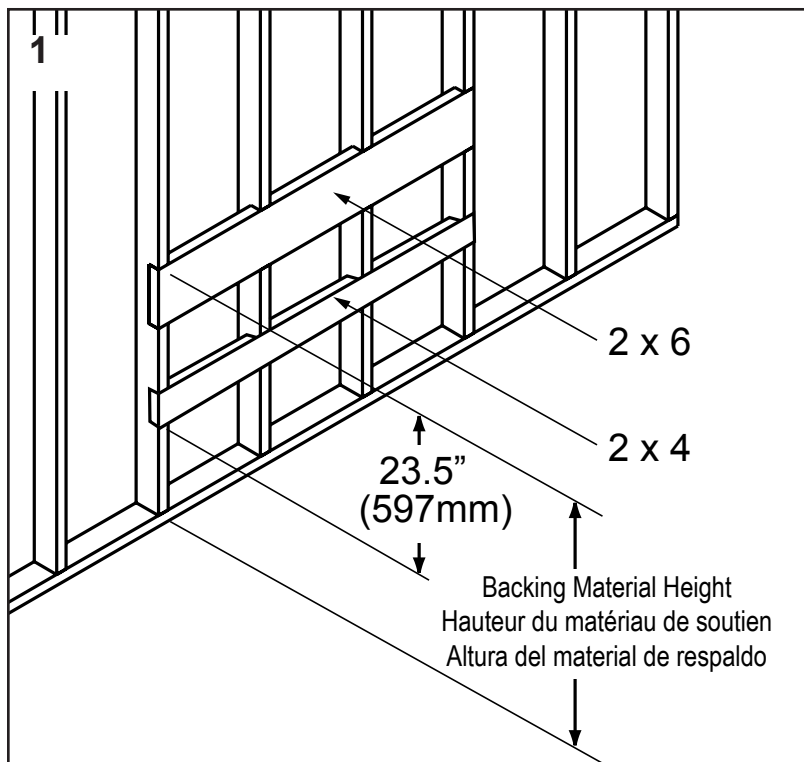
NOTA: La distancia entre los montantes no debe ser más de 16" (406 m). Los montantes de metal deben reforzarse verticalmente con montantes de madera de 2' x 4'. Encuentre las dimensiones específicas del modelo de gabinete (página 4) y determine la ubicación del gabinete en la pared mediante el uso de los lineamientos de la página 6.

Determine la altura de su mostrador. Reste el grosor de la parte superior para determinar la altura del marco.

1. Para el Gabinete Compacto, el panel trasero de 2 x 6 se instala a 2" (51 mm) por encima de la altura del marco, y el de 2 x 4 se instala a 23.5" (597 mm) desde la parte superior del panel de 2 x 6 a la parte inferior del panel de 2 x 4.

Asegúrese de que los paneles traseros incluyan los montantes a la izquierda y derecha del gabinete. El panel trasero debe finalizar en el montante.

Sujete los montantes y fije bien los paneles traseros.



ROUGH-IN PLUMBING/ EMBLACEMENT PLOMBERIE/ TUBERÍAS EMPOTRADAS 2-2

Install the water and drain lines as required for your particular sink and faucet model.

Please note certain 36" models have a 24" sink section on the left or right.

The drain and supply lines must not interfere with the bottom frame member. The illustrations below shows the areas from top of wood blocking where you must avoid plumbing rough-ins.

Every sink drawer has a 5" gap in the center for the drain line. Every sink drawer stops 2 1/4" from the wall.

Installez les conduites d'eau et de drainage tel que requis pour votre modèle d'évier et de robinetterie.

Veillez noter que certains modèles de 36 po (914 mm) ont une section d'évier de 24 po (610 mm) sur la gauche ou la droite.

Les conduits d'eau et de drainage ne doivent pas interférer avec le membre du cadre inférieur. Les illustrations ci-dessous montrent les régions du dessus du bloc de bois que vous devez éviter comme emplacement pour la plomberie.

Chaque tiroir d'évier offre un espace de 5 po (127 mm) au centre pour la conduite de drainage. Chaque tiroir d'évier s'arrête à 2-1/4 po (57 mm) du mur.

Instale las tuberías de agua y drenaje según se requieran para su modelo específico de grifo y lavabo.

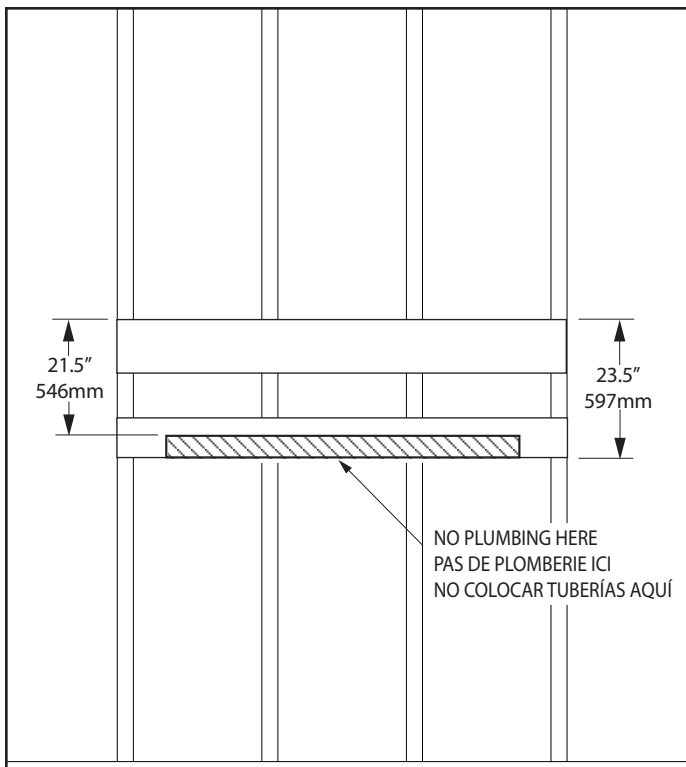
Tome en cuenta que ciertos modelos de 36" (914 mm) tienen una sección del lavabo de 24" (610 mm) en la izquierda o la derecha.

Las tuberías de entrada y drenaje no deben interferir con la parte inferior del marco. Las siguientes ilustraciones muestran las áreas de la parte superior del entramado de madera donde debe evitar las tuberías empotradas.

Cada gaveta del lavabo tiene un espacio de 5" (127 mm) en el centro para la tubería de drenaje.

Cada gaveta del lavabo llega a 2 1/4" (57 mm) de la pared.

"no plumbing here" area
Région « sans plomberie »
Área de "no colocar tuberías aquí"



**ELECTRIC OPTION ROUGH-IN
EMPLACEMENT POUR OPTION ÉLECTRIQUE
EMPOTRADO DE LA OPCIÓN ELÉCTRICA**

There are two types of electrical options available for vanities. The first is a night light handle option ordered with the vanity. The second is an electrical outlet option (with or without hair dryer organizer). Both of these options can be plugged into the same outlet.

The outlet must be wired to a 120vac 20 amp GFCI breaker. We do not recommend using a GFCI outlet because resetting it under the vanity will be inconvenient.

You can also switch part of the outlet to operate the night light handle. Locate the switch near the doorway to the bathroom.

All applicable electrical codes in your area must be followed.

Outlet can be installed to the left or right of center depending on which side the optional Electrical Outlet Drawer will be located.

Deux options électriques sont offertes pour les vanités. La première option est une poignée avec veilleuse qui est commandée avec la vanité. La seconde est une option de prise de courant (avec ou sans organisateur pour le séchoir à cheveux). Ces deux options peuvent être branchées dans la même prise de courant.

La prise de courant doit être raccordée à un circuit de 120 Vca de 20 ampères muni d'un disjoncteur de fuite de terre. Nous ne recommandons pas d'utiliser une prise de courant munie d'un disjoncteur de fuite de terre car il sera difficile de la réinitialiser au besoin.

Vous pourriez aussi installer un commutateur sur une section de la prise de courant pour le fonctionnement de la poignée munie d'une veilleuse. Localisez le commutateur près de l'entrée de la salle de bain.

Assurez-vous de vous conformer à tous les codes électriques locaux de votre région.

La prise de courant peut s'installer à gauche, à droite ou au centre en fonction de l'emplacement de l'option de tiroir avec prise de courant

Hay dos tipos de opciones eléctricas disponibles para los gabinetes. La primera es la opción de lamparillas ordenada con el gabinete. La segunda es la opción eléctrica con toma de corriente (con o sin el organizador del secador). Ambas opciones pueden conectarse a la misma toma de corriente.

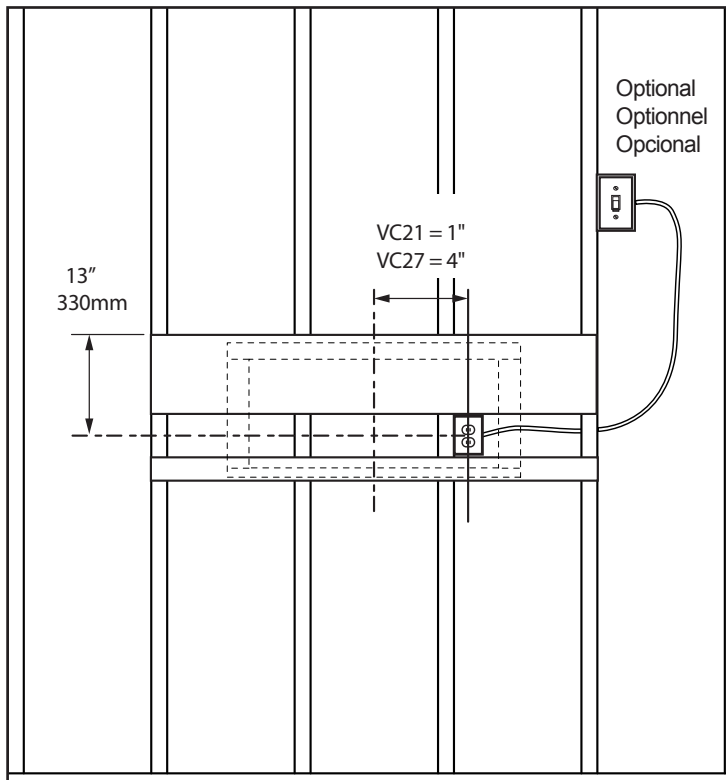
La toma de corriente debe conectarse a un circuito de 120 vac 20 amp con interruptor automático por falla a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). No recomendamos utilizar una toma de corriente de GFCI, porque para ajustarla debajo del gabinete puede ser un poco difícil.

También puede utilizar parte del interruptor de la toma de corriente para operar la lamparilla. Ubique el interruptor cerca de la puerta del baño.

Debe seguir todos los códigos eléctricos aplicables de su área.

Puede instalar la toma de corriente a la izquierda o derecha del centro, dependiendo de la ubicación de la gaveta con toma de corriente de la opción eléctrica.

electrical option/ Option électrique/ Opción eléctrica



FRAME INSTALLATION/ INSTALLATION DU CADRE/ INSTALACIÓN DEL MARCO 1-2

The drawer fronts and sides are packed separately. Do not unpack them until the bathroom is safe from hazards. Refer to page 11 for ganging multiple vanities together.

1. Mark height for vanity install on finished wall.

2. Install brackets CB-210-1019 at 2”(51mm) below height for vanity frame. *Please review vanity dimensions on page 4 for your specific model.* Align brackets under leveling screws located on the top of the vanity frame.

3. Place vanity frame (frame only) on brackets. **BRACKETS ARE NOT THE FINAL SUPPORT FOR THE VANITY.**

Les façades et les côtés des tiroirs sont emballés séparément. Ne les déballiez pas avant que la salle de bains sera libre de tous risques. Référez-vous à la page 11 pour regrouper ensemble plusieurs vanités.

1. Marquez la hauteur de l'installation de la vanité sur le mur fini.

2. Installez les supports CB-210-1019 à 2 po (51 mm) sous la hauteur du cadre de la vanité. *Veuillez prendre note des dimensions de votre vanité en page 4 pour votre modèle spécifique.* Alignez les supports sous les vis de nivellement situées sur le dessus du cadre de la vanité.

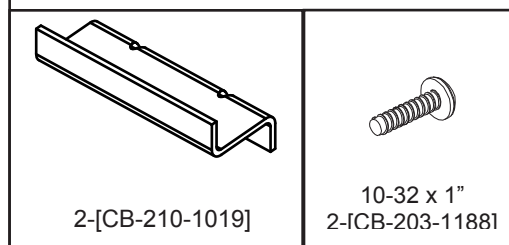
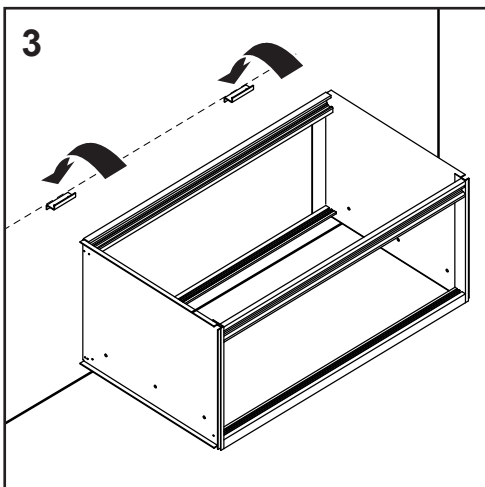
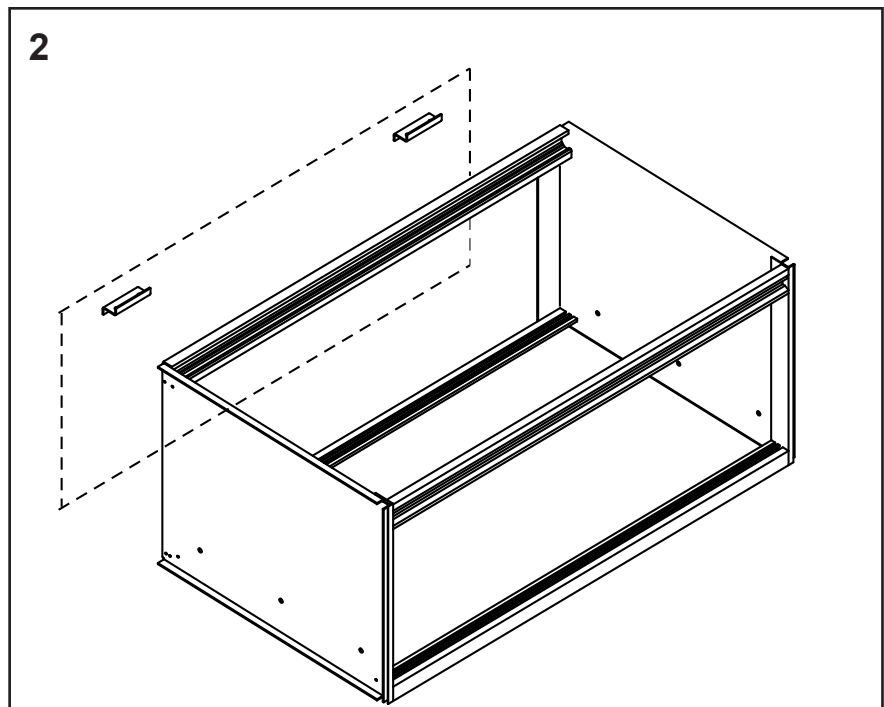
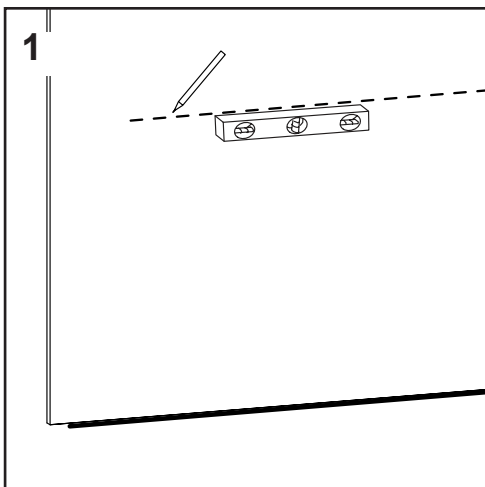
3. Placez le cadre de la vanité (le cadre seulement) sur les supports. **LES SUPPORTS NE SONT PAS CE QUI DOIT SOUTENIR FINALEMENT LA VANITÉ.**

La parte frontal y los lados de la gaveta se empaquen por separado. No los desempaque hasta que el baño esté libre de peligros. Consulte la página 11 para el montaje de varios gabinetes.

1. Marque la altura para la instalación del gabinete en la pared con el acabado.

2. Instale los soportes CB-210-1019 a 2” (51 mm) por debajo de la altura del marco del gabinete. *Revise las dimensiones del gabinete en la página 4 para su modelo específico.* Alinee los soportes por debajo de los tornillos de nivelación ubicados en la parte superior del marco del gabinete.

3. Coloque el marco del gabinete (sólo el marco) en los soportes. **LOS SOPORTES NO SON EL APOYO FINAL DEL GABINETE.**



FRAME INSTALLATION/ INSTALLATION DU CADRE/ INSTALACIÓN DEL MARCO 2-2

4. Carefully level the frame along the wall with the included screws [CB-203-1188].

5. Level frame in this axis by using the adjustment screws located on the left and right side of the bottom frame member.

6. Use the lag bolts to attach the frame to the wall. Drill a pilot hole. **BE SURE TO INSTALL LAG BOLTS IN ALL TOP FRAME HOLES!** If wall is bowed, shim between frame and wall.

7. Do not fully tighten bolts until frame is level in step 5. If required place shims behind the frame to avoid bowing the frame. Install the #10 screws [SS674] through the bottom frame member.

4. Mettez soigneusement à niveau le cadre sur le mur avec les vis comprises [CB-203-1188].

5. Mettez le cadre à niveau dans cet axe à l'aide des vis d'ajustement situées des côtés gauche et droit du membre inférieur du cadre.

6. Utilisez les tirefonds pour fixer le cadre au mur. Percez un avant-trou. **ASSUREZ-VOUS D'INSTALLER LES TIRAFONDOS DANS TOUS LES TROUS DU CADRE SUPÉRIEUR.** Si le mur n'est pas droit, placez des cales entre le mur et le cadre.

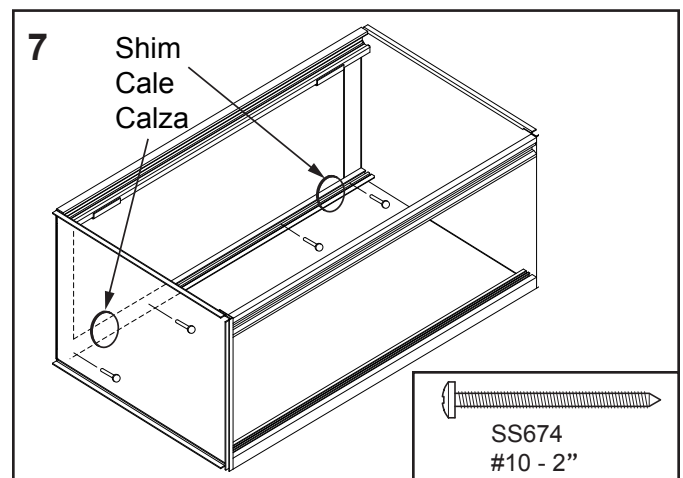
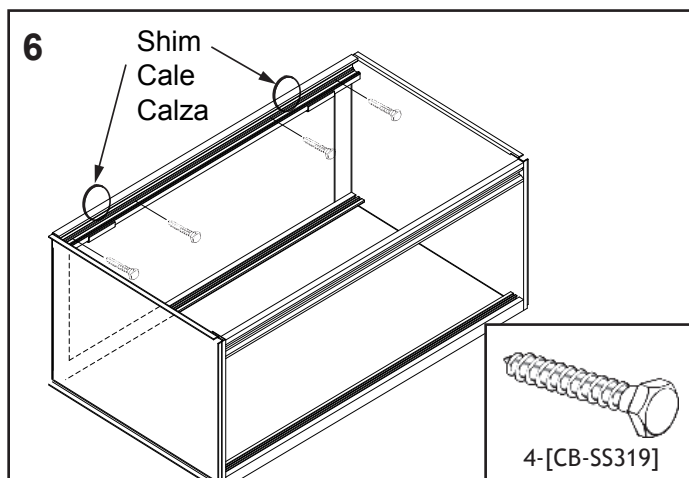
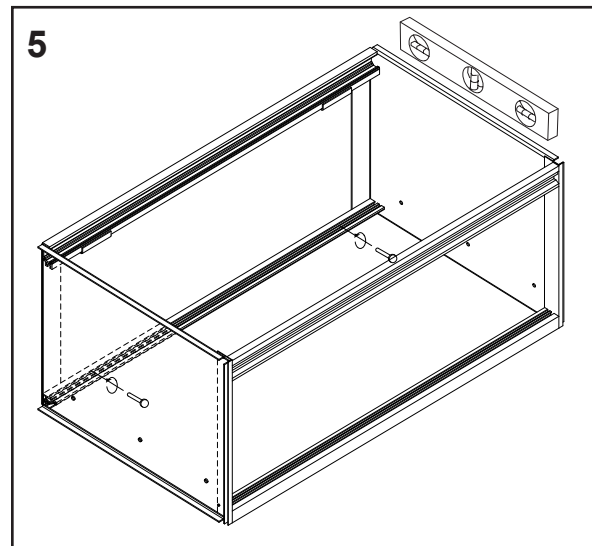
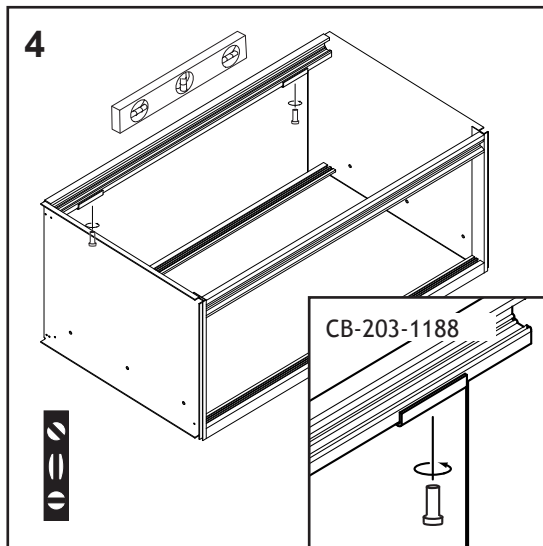
7. Ne serrez pas les boulons complètement tant que le cadre ne sera pas mis à niveau selon l'étape 5. Au besoin, placez des cales derrière le cadre pour éviter de le plier. Installez les vis #10 [SS674] au travers du membre inférieur du cadre.

4. Nivele el marco cuidadosamente en la pared con los tornillos proporcionados [CB-203-1188].

5. Nivele el marco en este eje al utilizar los tornillos de ajuste ubicados en el lado izquierdo y derecho de la parte inferior del marco.

6. Utilice los tirafondos para fijar el marco a la pared. Taladre un agujero guía. **¡ASEGÚRESE DE INSTALAR LOS TIRAFONDOS EN TODOS LOS AGUJEROS SUPERIORES DEL MARCO!** Si la pared tiene una inclinación, coloque calzas entre el marco y la pared.

7. No apriete completamente los tirafondos hasta que el marco esté nivelado en el paso 5. Si se requiere, coloque las calzas detrás del marco para evitar inclinar el marco. Instale los tornillos #10 [SS674] en la parte inferior del marco.



OPTIONAL GANGING KIT

JEU DE REGROUPEMENT EN OPTION

EQUIPO OPCIONAL DE ACOPLAMIENTO

Mount right vanity frame on the wall.

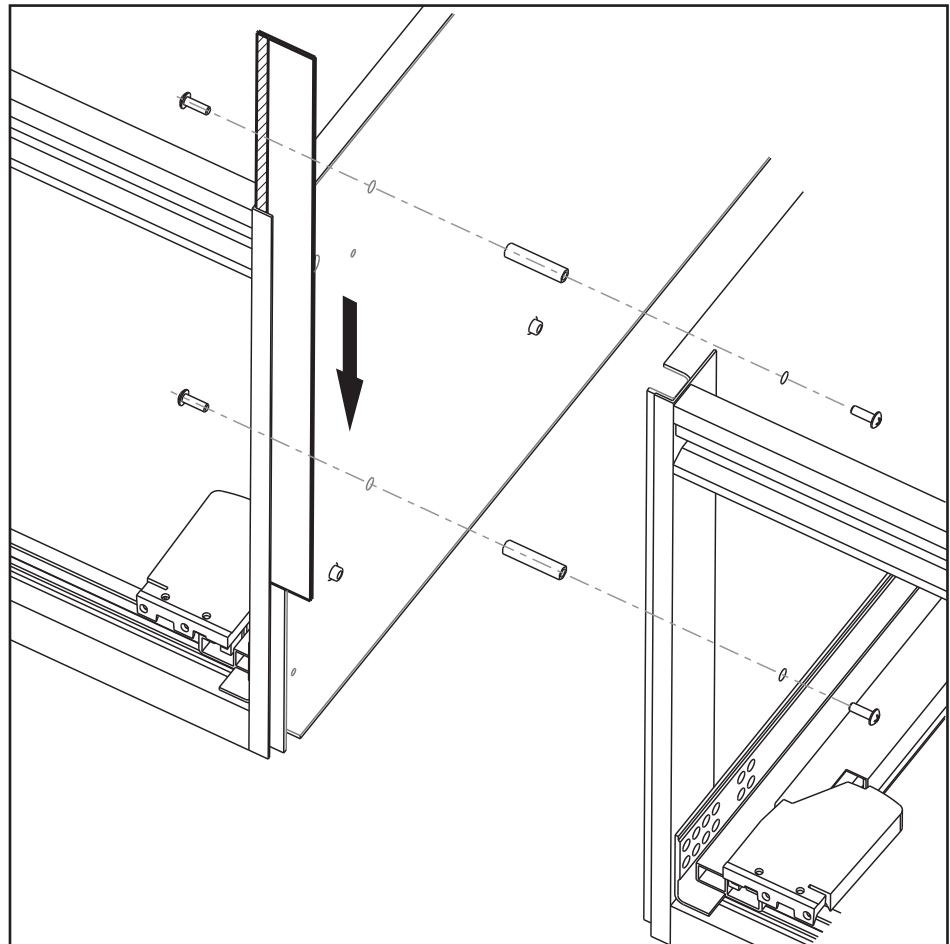
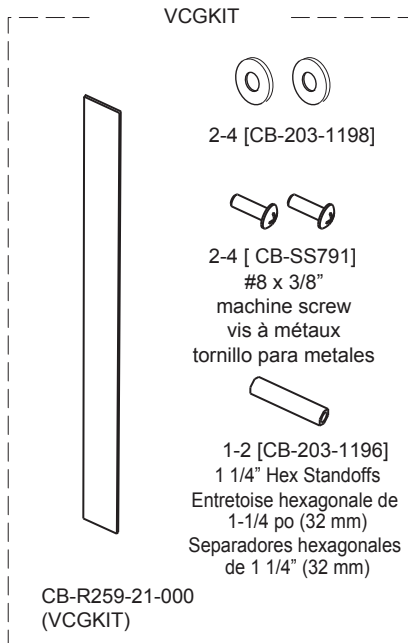
1. Attach part 203-1196 using part SS791. Slim drawer only requires one part each.
2. Peel tape from CB-R259-21-000 and attach in slot in vanity frame. Slide part until level with bottom of vanity frame.
3. Mount left vanity frame to meet up with spacer CB-203-1196.
4. Attach SS791 screws to part 203-1196 on the left vanity.

Montez le cadre de droite de la vanité sur le mur.

1. Fixez la pièce 203-1196 à l'aide de la pièce SS791. Le tiroir mince ne nécessite qu'une pièce pour chacun.
2. Pelez le ruban sur la pièce CB-R259-21-000 et la fixer dans la fente dans le cadre de la vanité. Glissez la pièce jusqu'à ce qu'elle soit à niveau avec le bas du cadre de la vanité.
3. Montez le côté gauche du cadre de la vanité pour apparier avec l'espaceur CB-203-1196.
4. Fixez les vis SS791 sur la pièce 203-1196 sur la vanité de gauche.

Monte el marco derecho del gabinete en la pared.

1. Coloque la parte 203-1196 mediante el uso de la parte SS791. La gaveta delgada sólo requiere una parte de cada uno.
2. Despegue la cinta adhesiva de CB-R259-21-000 y coloque en la ranura del marco del gabinete. Deslice una parte hasta que esté nivelado con la parte inferior del marco del gabinete.
3. Monte el marco izquierdo del gabinete para unirlo con el espaciador CB-203-1196.
4. Coloque los tornillos SS791 en la parte 203-1196 en el lado izquierdo del gabinete.



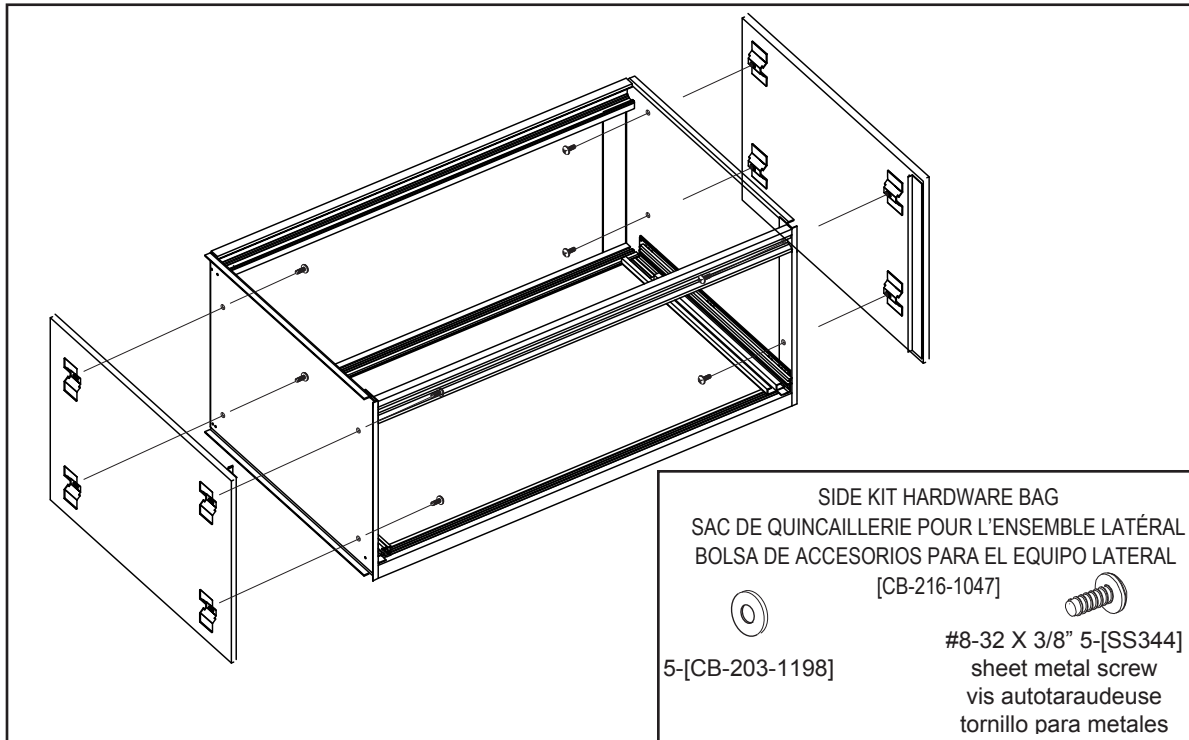
SIDE GLASS/ VERRE LATÉRAL/ VIDRIO LATERAL

1-1

Use the #8 CB-SS269 screws and washer CB-203-1198 provided to attach the side glass panels.

Utilisez les vis #8 CB-SS269 et les rondelles CB-203-1198 comprises pour fixer les verres latéraux.

Utilice los tornillos #8 CB-SS269 y la arandela CB-203-1198 que se proporcionan para fijar los paneles de vidrio laterales.



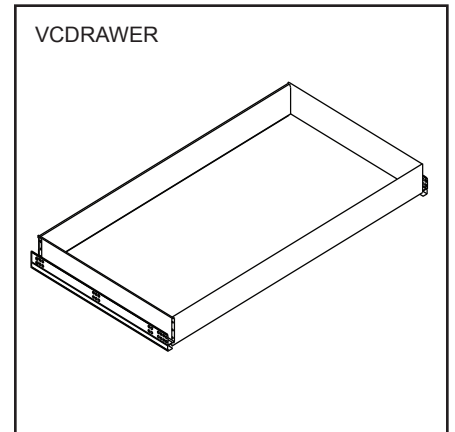
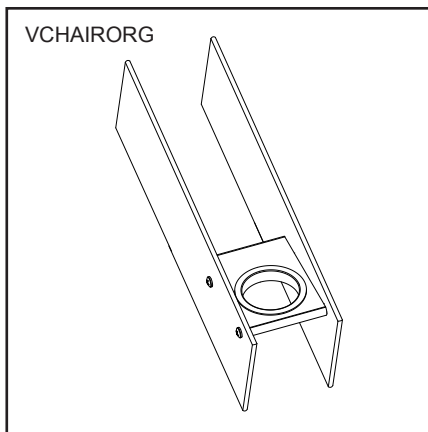
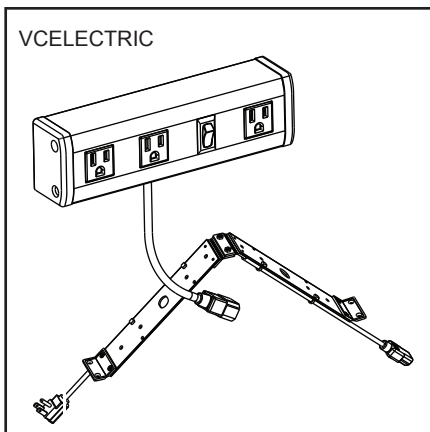
ACCESSORY INSTALLATION/ INSTALLATION DES ACCESSOIRES/ INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

1-1

Install all optional accessory kits before installing counter top, sink and plumbing. See installation instructions supplied with the kit. Plug in all options.

Installez les ensembles optionnels avant d'installer le dessus du comptoir, l'évier et la plomberie. Référez-vous aux instructions d'installation comprises avec chaque ensemble. Branchez toutes les options.

Instale todos los equipos de accesorios opcionales antes de instalar el mostrador, el lavabo y las tuberías. Ver las instrucciones de instalación proporcionadas con el equipo. Conecte todas las opciones.



GLASS FRONT/ FAÇADE EN VERRE/ FRENTE DE VIDRIO

1-2

Install the counter top and plumbing before installing glass fronts.

Installez le dessus du comptoir et la plomberie avant d'installer les façades en verre.

Instale el mostrador y las tuberías antes de instalar los frentes de vidrio.

1a. The drawer front is hung on the drawer base. Loosen the screws on the drawer front back plate to adjust if necessary. Attach drawer front using the supplied screws, washers, and caps.

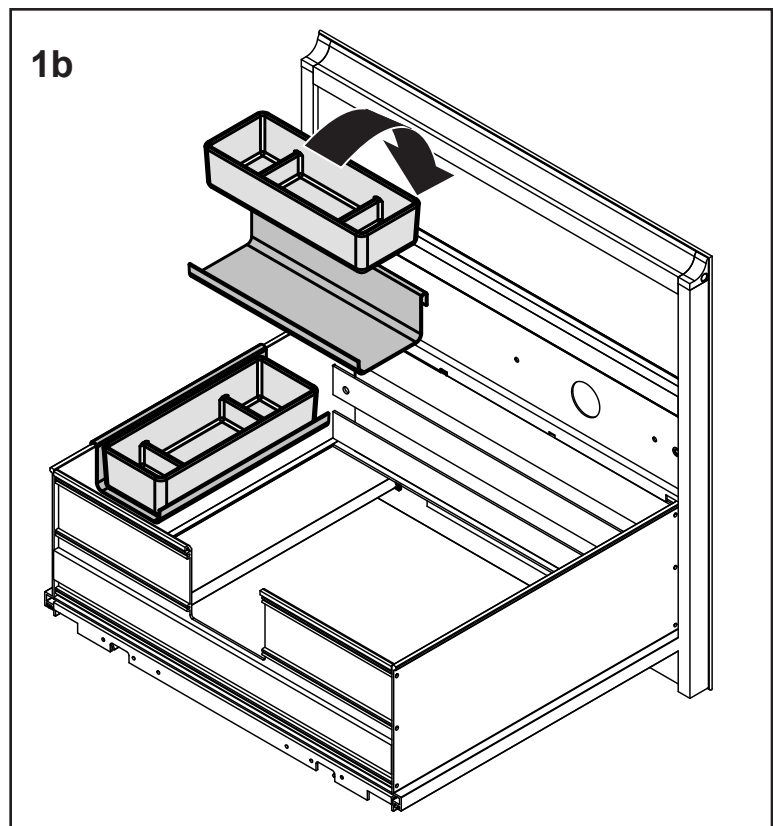
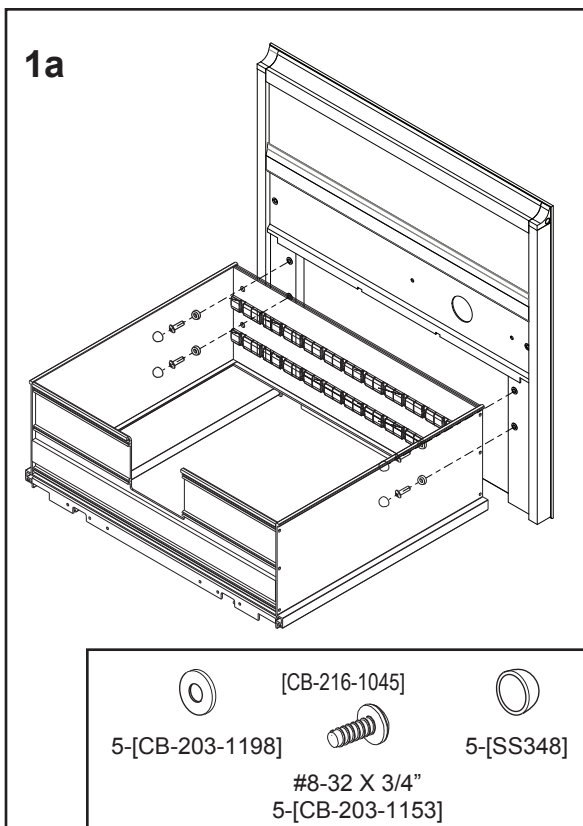
1a. L'avant du tiroir est accroché sur la base du tiroir. Desserrez les vis sur la plaque arrière de la façade du tiroir pour faire les ajustements au besoin. Fixez la façade du tiroir à l'aide des vis, rondelles et bouchons compris.

1a. La parte frontal de la gaveta se fija en la base de la misma. Afloje los tornillos en la base trasera de la parte frontal de la gaveta para ajustarla, si es necesario. Fije la parte frontal de la gaveta mediante el uso de los tornillos, las arandelas y las tapas que se proporcionan.

1b. Hook optional Compact Drawer Bins (CB 205-1390) onto drawer front or drawer sides as shown.

1b. Fixez option Plateaux-tiroirs compact (CB 205-1390) sur le devant du tiroir ou sur les côtés tiroir comme indiqué.

1b. Adjuntar opcional compartimentos compactos cajón (CB 205-1390) en frente del cajón o los lados del cajón, como se muestra.



The vanity sides, drawer front and interior are constructed of glass and aluminum. Use only a damp cloth to clean. Ammonia or vinegar-based cleaners can damage mirrors.

A 50/50 solution of water and isopropyl alcohol is recommended for cleaning the mirrors. A mild detergent may be used on the surfaces.

When cleaning, spray the cloth, not the cabinet, mirror, or surround surfaces. Do not use abrasive cleansers on any part of the cabinet.

Les côtés, tiroirs, façades et l'intérieur de la vanité sont fabriqués en verre et en aluminium. Utilisez seulement un chiffon doux pour le nettoyage. Des nettoyeurs à base d'ammoniac ou de vinaigre peuvent endommager les miroirs.

Une solution moitié moitié d'eau et solution d'alcool isopropylique est recommandée pour le nettoyage des miroirs. Un détergent doux peut être utilisé sur les surfaces.

Lors du nettoyage, vaporisez sur le chiffon, et non pas sur l'armoire, sur le miroir ou sur les surfaces environnantes. N'utilisez pas de nettoyeur abrasif sur quelque partie de l'armoire.

Los lados del gabinete, y el frente y el interior de las gavetas están fabricados en vidrio y aluminio. Utilice solamente un trapo húmedo para limpiar. Los limpiadores a base de vinagre o de amoniac pueden dañar los espejos.

Una solución de 50/50 agua y alcohol isopropilo se recomienda para limpiar los espejos. Se puede utilizar un detergente suave para las superficies.

Al limpiar, rocíe el trapo, no el gabinete, espejo ni las superficies de alrededor. No utilice limpiadores abrasivos en ninguna parte del gabinete.



Limited Warranty One Year Term

ROBERN warrants to the original purchaser that, it will, at its election repair, replace, or make appropriate adjustment to products made by this company shown to have significant defects in material or workmanship which are reported to ROBERN in writing within one (1) year from the date of delivery. ROBERN is not responsible for installation costs.

The warranty is void in the event the product is damaged in transit, or if damage or failure is caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, damage in an accident, improper maintenance, or any repairs other than those authorized by ROBERN. At the expiration of the one year warranty period, ROBERN shall be under no further obligation under any warranty, expressed or implied, including the implied warranty of merchantability.

ROBERN shall not be liable for any consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of its products. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Any liability against ROBERN under any implied warranty, including the warranty of merchantability, is expressly limited to the terms of this warranty. Permission to return any merchandise under this warranty must be authorized by ROBERN and returned prepaid by the purchaser. Claims under this warranty should be sent directly to your dealer.

©2012 ROBERN, INC.
ALL RIGHTS RESERVED

Garantie limitée d'une durée d'un an

ROBERN garantit à l'acheteur d'origine qu'elle va, à son choix, réparer, remplacer ou faire les ajustements appropriés aux produits fabriqués par cette compagnie s'avérant avoir un vice significatif de matériau ou de main-d'œuvre qui sera rapporté par écrit à ROBERN dans une période d'un (1) an de la date de livraison. ROBERN n'est pas responsable des coûts de l'installation.

La garantie est annulée dans l'éventualité où le produit serait endommagé dans le transit, ou si la défaillance ou le dommage est causé par un abus, un mauvais usage, un usage anormal, une mauvaise installation, un dommage par un accident, un entretien inadéquat, ou pour toute réparation autre que celles autorisées par ROBERN. À l'expiration de la période de garantie d'un an, ROBERN n'aura plus aucune obligation sous quelque garantie, qu'elle soit expresse ou implicite, incluant la garantie implicite de qualité marchande.

ROBERN n'est pas responsable pour tout dommage indirect survenant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance de ses produits. Certains États ne permettent pas la limitation sur la période que dure une garantie implicite ou ne permettent pas la limitation de dommages indirects ou consécutifs, ainsi les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Toute responsabilité de ROBERN sous quelque garantie implicite, incluant une garantie de qualité marchande, est expressément limitée aux termes de cette garantie. La permission de retourner de la marchandise sous cette garantie doit être autorisée par ROBERN et la marchandise doit être retournée frais de poste prépayés par l'acheteur. Les réclamations sous cette garantie doivent être transmises directement à votre marchand.

© ROBERN, INC., 2012.
TOUS DROITS RÉSERVÉS

Garantía Limitada Término de Un Año

ROBERN garantiza al comprador original que, a opción de ROBERN, reparará, reemplazará o hará los ajustes necesarios a los productos fabricados por esta compañía que muestren que tienen defectos importantes en los materiales o en la mano de obra y que se informen a ROBERN por escrito dentro de un (1) año a partir de la fecha de entrega. ROBERN no es responsable de los costos de la instalación.

La garantía está anulada si el producto se daña durante el transporte, o si el daño o la falla son causados por el abuso, el uso incorrecto, el uso anormal, una instalación deficiente, daños en un accidente, mantenimiento incorrecto, o reparaciones además de las aquellas autorizadas por ROBERN. Una vez expirado el período de garantía de un año, ROBERN no estará bajo ninguna obligación adicional bajo ninguna garantía, expresa ni implícita, incluyendo la garantía implícita de comercialización.

ROBERN no será responsable de ningún daño consecuente que surja de o en conexión con el uso o el rendimiento de sus productos. Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que la limitación o exclusión de más arriba no se aplique a usted.

Cualquier responsabilidad contra ROBERN bajo cualquier garantía implícita, incluyendo la garantía de comercialización, está expresamente limitada a los términos de esta garantía. La autorización para retornar cualquier mercadería bajo esta garantía debe ser aprobada por ROBERN y el retorno debe ser prepagado por el comprador. Los reclamos sobre esta garantía se deberán enviar directamente a su distribuidor.

©2012 ROBERN, INC.
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

